

Ministère de l'Education nationale et de la Formation professionnelle  
Primärschulen

Betr.: **Vorzeitige Aufnahme ins erste Schuljahr** der Kinder, die zwischen dem 1. September und dem 31. Dezember 2000 geboren sind (Gesetz vom 21. März 1979). Eltern, die eine vorzeitige Einschulung ihres Kindes für das Schuljahr 2006/2007 wünschen, sind gebeten, **vor dem 1. April 2006** einen entsprechenden Antrag an die zuständige Gemeindeverwaltung einzureichen.

POSTE VACANT

L'Inspection du Travail et des Mines

se propose d'engager sous le statut de l'employé de l'Etat **un ingénieur-technicien (m/f) ou un employé (m/f) carrière D à durée déterminée (jusqu'au 12.01.2008) et à tâche partielle (20 heures par semaine)**

Les candidats doivent être détenteurs d'un diplôme conférant le titre d'ingénieur-technicien ou bien être détenteur soit du certificat luxembourgeois de fin d'études secondaires, soit du certificat luxembourgeois de fin d'études secondaires techniques, ou bien présenter un certificat sanctionnant des études reconnues équivalentes par le ministre de la Fonction Publique et de la Réforme Administrative  
Préférence sera donnée aux candidats pouvant se prévaloir d'une expérience professionnelle.  
Les personnes intéressées sont invitées à adresser leur candidature jusqu'au 31 mars 2006 à l'Inspection du Travail et des Mines, Boîte postale 27, L-2010 Luxembourg.

Les lettres de motivation doivent être accompagnées:

- d'une notice biographique détaillée;
- d'un certificat de nationalité;
- d'une copie certifiée conforme à l'original du diplôme d'études requis;
- d'un extrait de l'acte de naissance;
- d'un extrait récent du casier judiciaire;
- d'une photo passeport récente.

Ministère de l'Agriculture, de la Viticulture et du Développement Rural  
Poste vacant

L'Administration des Services Techniques de l'Agriculture engage **un(e) employé(e) de la carrière C à tâche complète et à durée déterminée (1.5 - 24.8.2006)**

(Possibilité de **prolongation de 12 mois à tâche complète suivie, le cas échéant, par un contrat à mi-tâche et à durée indéterminée**)

pour les besoins de son bureau circonscriptionnaire de Diekirch.

Les candidat(e)s doivent avoir accompli avec succès dans l'enseignement public luxembourgeois 5 années d'études à plein temps, soit dans l'enseignement secondaire, soit dans l'enseignement secondaire technique ou présenter un certificat sanctionnant des études reconnues équivalentes par le Ministre de la Fonction Publique et de la Réforme Administrative.

La nationalité luxembourgeoise est requise.

Les demandes, accompagnées des copies des certificats et diplômes, ainsi qu'un curriculum vitae, sont à adresser à:

**Administration des Services Techniques de l'Agriculture, Service du Personnel, B.P. 1904, L-1019 Luxembourg, pour le 24 mars 2006 au plus tard.**

Des renseignements supplémentaires peuvent être demandés auprès de **Monsieur Romain Schoder, tél. 45 71 72-348.**

Ministère des Travaux publics

Administration des Bâtiments publics

Division des Travaux neufs

Avis d'adjudication

Ouverture de la soumission: **jeudi 04 mai 2006 à 10:00 heures**, Administration des bâtiments publics, 10, rue du Saint-Esprit, L-1475 Luxembourg.

**Internat socio-familial thérapeutique à Wiltz**

Objet: **2 soumissions différentes**

- 1) travaux de peinture**
- 2) travaux d'enduits intérieurs et de faux-plafonds**

Lot: **1) travaux de peinture**  
- mise en peinture des murs: ca 2'640 m²  
- mise en peinture des plafonds: ca 957 m²  
- Enduit gratté: ca 690 m²  
- papier peint: ca 180 m²

La durée des travaux est de 40 jours ouvrables à partir du 2ème semestre 2006

Lot: **2) travaux d'enduits intérieurs et de faux-plafonds**

plâtre de plafond: ca 630 m²  
Plâtre mural: ca 2'800 m²  
Enduits intérieurs: ca 690 m²  
Faux-plafonds en plaques de plâtre: ca 440 m²  
La durée des travaux est de 55 jours ouvrables à partir du 2ème semestre 2006.

Date limite d'obtention des documents: 26/04/2006

Conditions d'obtention et mode de paiement des documents

contractuels/additionnels: Avant de retirer le dossier de soumission, les intéressés sont tenus d'introduire leur candidature écrite au minimum 24 heures à l'Administration des Bâtiments publics "Soumissions" Boîte Postale 112 L-2011 Luxembourg Télécopieur: 46 19 19 - 555

Les plans, cahiers de charges et bordereaux de soumission sont à la disposition des candidats du jeudi 16 mars 2006 au jeudi 26 avril 2006.

Il ne sera procédé à aucun envoi de bordereau

Les offres portant l'inscription 'Soumission pour les ... dans l'intérêt de l'Internat socio-familial à Wiltz' sont à remettre à l'adresse prévue pour l'ouverture de la soumission conformément à la législation et à la réglementation sur les marchés publics avant les date et heure fixées pour l'ouverture.

Date d'envoi du présent avis au Journal Officiel de l'U.E.: 13/03/2006

Luxembourg, le 03 mars 2006  
Le ministre des Travaux publics, Claude Wiseler

Ministère des Travaux publics

Administration des Bâtiments publics

Division des Travaux neufs

Avis d'adjudication

Ouverture de la soumission: **vendredi 05 mai 2006 à 10:00 heures**, Administration des bâtiments publics, 10, rue du Saint-Esprit, L-1475 Luxembourg.

**Internat socio-familial thérapeutique à Wiltz**

Objet: **3 soumissions différentes**

- 1) travaux de carrelages**
- 2) travaux de serrurerie et de ferronnerie**
- 3) travaux de menuiserie intérieure**

Lot: **1) travaux de carrelage**  
- carrelage mural: 10 / 10: ca 540 m²  
- carrelage de sol: 10 / 10: ca 110 m²  
- carrelage de sol: 30 / 30: ca 530 m²  
La durée des travaux est de 35 jours ouvrables à partir du 2ème semestre 2006

Lot: **2) travaux de serrurerie et de ferronnerie**  
- 2 éléments pour rampes en acier galvanisé  
- Balustrade en acier galvanisé, extérieur ca 67 m1  
- Mains-courantes ca 125 m1  
- Installation de fermeture à clé centrale ca 70 cylindres profilés

La durée des travaux est de

30 jours ouvrables à partir du 2ème semestre 2006.

Lot: **3) travaux de menuiserie intérieure**

feuilles intérieures des portes: 49 pces  
- portes coupe-feu REI 30: 9 pces  
- parois pour WC: 8 pces  
- parois pour cabines de douche: 8 pces  
- placards: 24 pces  
- cuisines incorporées: 2 pces

La durée des travaux est de 30 jours ouvrables à partir du 2ème semestre 2006.

Date limite d'obtention des documents: 27/04/2006

Conditions d'obtention et mode de paiement des documents contractuels/additionnels:

Avant de retirer le dossier de soumission, les intéressés sont tenus d'introduire leur candidature écrite au minimum 24 heures à l'Administration des Bâtiments publics "Soumissions" Boîte Postale 112 L-2011 Luxembourg Télécopieur: 46 19 19 - 555

Les plans, cahiers de charges et bordereaux de soumission sont à la disposition des candidats du jeudi 16 mars 2006 au jeudi 27 avril 2006.

Il ne sera procédé à aucun envoi de bordereau

Les offres portant l'inscription 'Soumission pour les ... dans l'intérêt de l'Internat socio-familial à Wiltz' sont à remettre à l'adresse prévue pour l'ouverture de la soumission conformément à la législation et à la réglementation sur les marchés publics avant les date et heure fixées pour l'ouverture.

Date d'envoi du présent avis au Journal Officiel de l'U.E.: 13/03/2006

Luxembourg, le 03 mars 2006  
Le ministre des Travaux publics, Claude Wiseler

Ministère des Travaux publics

Administration des Bâtiments publics

Division des Travaux neufs

Avis d'adjudication

Ouverture de la soumission: **mardi 11 avril 2006 à 10:00 heures**, Administration des Bâtiments publics, 10, rue du St-Esprit à L-1475 Luxembourg

Centre pénitentiaire Givenich - Extension

Objet: **travaux de menuiserie intérieure en bois et de cloisons amovibles pour le bâtiment "M"**

Envergure:  
- 31 Innentüren, HPL beschichtet mit 2schaligen Stahlumfassungszargen  
- 4 2schalige Stahlumfassungszargen als Durchgangszarge

- 18 Nassraumtürblätter, HPL, beschichtet für bau-seits vorhandene Zargen  
- 2 WC-Trennwandanlagen (2 Türen + 1 Mittelwand)  
- 2 WC-Türen  
- 2 mobile Trennwandanlagen 6.700 x 3.420 mm  
- 1 mobile Trennwandanlage 8.200 x 3.420/2.750 mm

Début/Durée prévisible: La durée prévisible des travaux est de 20 jours ouvrables par intermittence à compter de juillet/août 2006.

Les intéressés sont tenus d'introduire leur candidature écrite au minimum 24 heures avant de retirer le dossier de soumission à

L'Administration des Bâtiments publics "Soumissions" Boîte Postale 112 L - 2011 Luxembourg Télécopieur: 46 19 19 - 555

Les plans, cahiers de charges et bordereaux de soumission sont à la disposition des candidats à l'adresse de l'administration à partir du vendredi 17 mars 2006.

Les offres portant l'inscription 'Soumission pour les travaux de menuiserie intérieure dans l'intérêt du Centre pénitentiaire Givenich' sont à remettre à l'adresse prévue pour l'ouverture de la soumission conformément à la législation et à la réglementation sur les marchés publics avant les date et heure fixées pour l'ouverture.

Il ne sera procédé à aucun envoi de bordereau.

Luxembourg, le 06 mars 2006.  
Le ministre des Travaux publics Claude Wiseler

Ministère des Travaux publics

Administration des Bâtiments publics

Division des Travaux neufs

Avis d'adjudication

Ouverture de la soumission: **vendredi 21 avril 2006 à 10:00 heures**, Administration des bâtiments publics, 10, rue du Saint-Esprit, L-1475 Luxembourg.

**Agrandissement des ateliers Centraux des Ponts et Chaussées à Bertrange**

Objet: **Travaux d'installations sanitaires**

Envergure:  
1 raccordement principal DN 80 avec accessoires  
58 appareils sanitaires avec accessoires  
env. 830 m de conduites de distribution en inox (DN 12-DN 80) avec isolation  
env. 580 m de conduites d'évacuation (DN 50-DN 125)  
14 RIA

La durée prévisible des travaux est de 235 jours ouvrables à partir de septembre 2006.

Date limite d'obtention des documents: 14/04/2006

Conditions d'obtention et mode de paiement des documents contractuels/additionnels:

Avant de retirer le dossier de soumission, les intéressés sont tenus d'introduire leur candidature écrite au minimum 24 heures à l'Administration des Bâtiments publics "Soumissions" Boîte Postale 112 L-2011 Luxembourg Télécopieur: 46 19 19 - 555

Les plans, cahiers de charges et bordereaux de soumission sont à la disposition des candidats du vendredi 17 mars 2006 au mardi 14 avril 2006.

Il ne sera procédé à aucun envoi de bordereau.

Les offres portant l'inscription 'Soumission pour les travaux sanitaires dans l'intérêt des Ponts & Chaussées à Bertrange' sont à remettre à l'adresse prévue pour l'ouverture de la soumission conformément à la législation et à la réglementation sur les marchés publics avant les date et heure fixées pour l'ouverture.

Date d'envoi du présent avis au Journal Officiel de l'U.E.: 13/03/2006

Luxembourg, le 07 mars 2006  
Le ministre des Travaux publics, Claude Wiseler

Ministère des Travaux Publics

Administration des Ponts et Chaussées

Service Régional de Redange

Avis d'adjudication

Ouverture de la soumission: **mercredi 05 avril 2006 à 10:00 heures**, Bâtiment des Ponts et Chaussées 15, Grand' rue L-8510 REDANGE

Mise en oeuvre d'enrobés sur divers tronçons de route du service régional de REDANGE (campagne 2006)

Objet: **Mise en oeuvre d'enrobés**

Envergure:  
Fraisage: 37.000 m²  
Enrobés 0/16: 4.250 to  
Splittmastix 0/8: 9.350 to  
Début/Durée prévisible: 150 jours ouvrables

Les bordereaux et cahier spécial des charges peuvent être retirés au bâtiment susdit les jours ouvrables de 8.00 à 12.00 heures.

Les offres portant l'inscription 'Soumission pour ...' sont à remettre à l'adresse prévue pour l'ouverture de la soumission conformément à la législation et à la réglementation sur les marchés publics avant les date et heure fixées pour l'ouverture.

Redange, le 15 mars 2006.  
Le ministre des Travaux publics Claude WISELER